



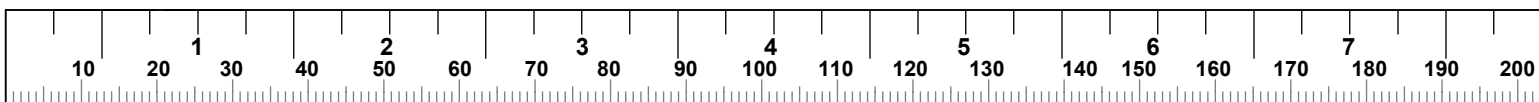
## TANK

### Руководство по сборке

НОМ.	АРТИКУЛ ИЗДЕЛИЯ	ОПИСАНИЕ	КОЛ- ВО
1	5620901	КОРПУС ТОРМОЗА	1
2	5553001	КОЛЕСО, ДИАМ. 12" X ШИР. 3.5	4
3	2011201	ШАЙБА, СТАЛЬ 12.7, ID-40 OD-4, ЦИНК	4
4	2010901	ШАЙБА, ПРУЖИННАЯ M12	12
5	2011301	ВИНТ, M12-1.75 X 30 Д, ПОД ТОРЦ. КЛЮЧ, ПРОЧ. - 12.9, ЦИНК	4
6	5536101	РЫЧАГ, ПРАВЫЙ	2
7	5536001	РЫЧАГ, ЛЕВЫЙ	2
8	2010801	ШАЙБА, СТАЛЬ 12.7, ID-25 OD-2, ЦИНК	8
9	2010701	ВИНТ, M12-1.75 X 85 Д, ПОД ТОРЦ. КЛЮЧ, ПРОЧ. - 12.9, ЦИНК	8
10	56024РА	ДЕРЖАТЕЛИ ДЛЯ ДИСКОВ	2
11	2010501	ШАЙБА, СТАЛЬ 10.5, ID-20 OD-2, ЦИНК	20
12	2010601	ВИНТ, M10-1.5 60 Д, ПОД ТОРЦ. КЛЮЧ, ПРОЧ. - 12.9, ЦИНК	8
13	2012301	ГАЙКА, ШЕСТИГРАННАЯ СТОПОРНАЯ M10-1.5, ПРОЧ. - 10, ЦИНК	8
14	55724РА	ЛЕВЫЙ РЫЧАГ (ДОП. ОПЦИЯ)	2
15	55726РА	ПРАВЫЙ РЫЧАГ (ДОП. ОПЦИЯ)	2
16	5572101	ГОРИЗОНТАЛЬНЫЙ РЫЧАГ (ДОП. ОПЦИЯ)	2
17	2012801	ВИНТ, M10-1.5 X 25 Д, ПОД ТОРЦ. КЛЮЧ, ПРОЧ. - 12.9, ЦИНК	4
18	5602701	БАМПЕР (ДОП. ОПЦИЯ)	4
19	5433701	РАСПОРНАЯ ВТУЛКА, ФЛАНЕЦ	8

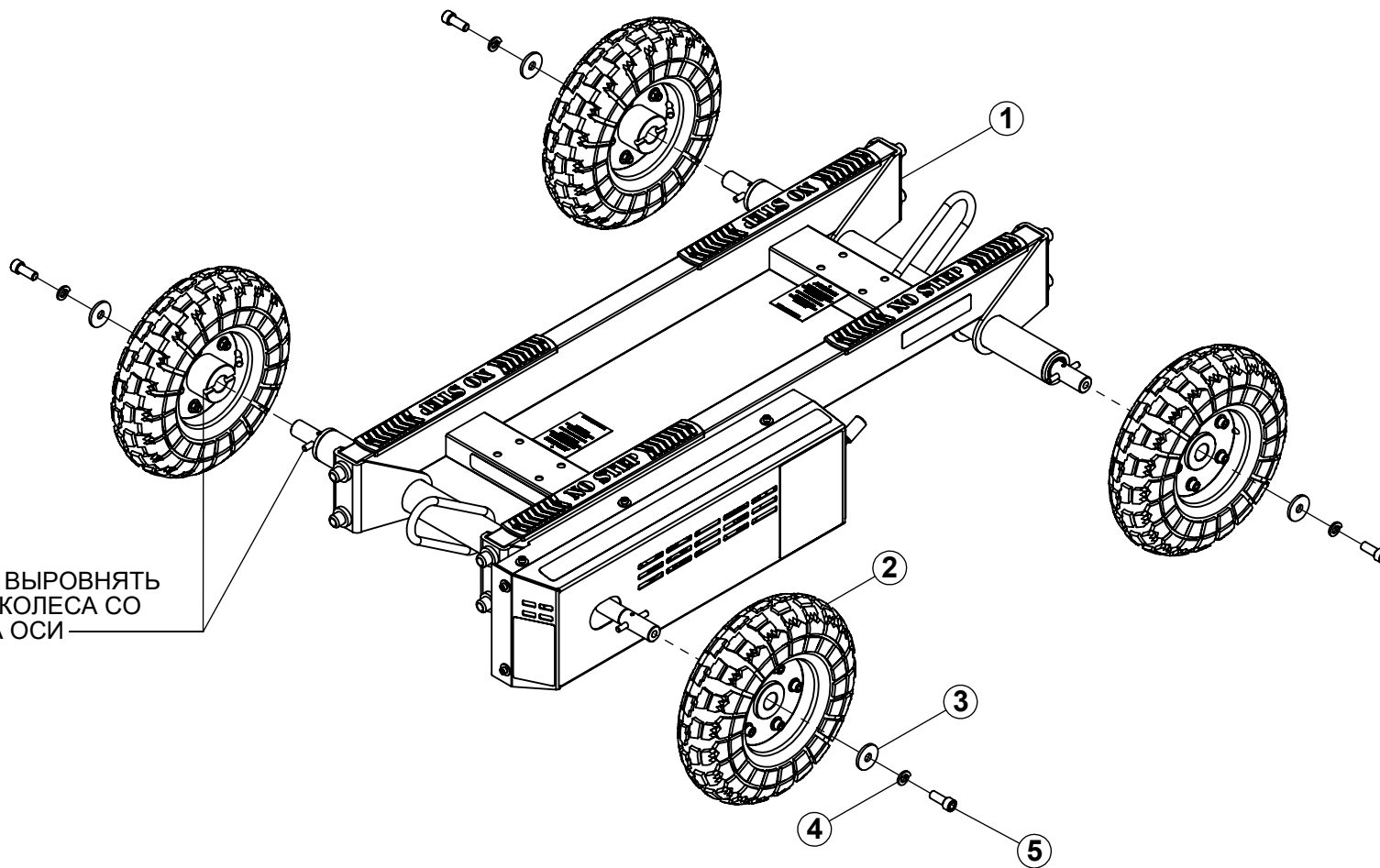
## СОДЕРЖАНИЕ

- СБОРКА: СТРАНИЦЫ 3 - 5
- РЕГУЛИРОВКА НАТЯЖЕНИЯ ЦЕПИ: СТРАНИЦЫ 6 - 9 и 11 - 13
- РЕГУЛИРОВКА НАТЯЖЕНИЯ РЕМНЯ: СТРАНИЦЫ 6 - 8 и 10 - 13
- УСТАНОВКА КОМПЛЕКТА РУКОЯТОК (ДОП. ОПЦИЯ): СТРАНИЦЫ 14 - 15
- КОМПЛЕКТ БАМПЕРОВ (ДОП. ОПЦИЯ): СТРАНИЦЫ 16 - 17
- ПРОВЕРКА И ОБСЛУЖИВАНИЕ: СТРАНИЦА 18
- ПРИМЕЧАНИЯ: СТРАНИЦА 19



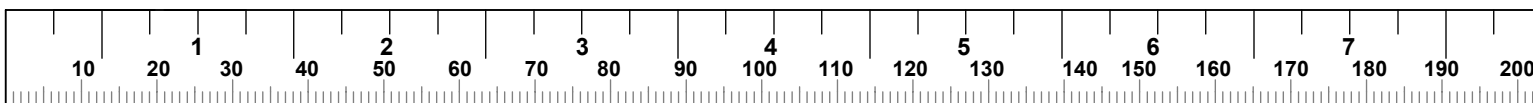
# ШАГ 1

НЕОБХОДИМО ВЫРОВНЯТЬ  
ПАЗЫ ВТУЛКИ КОЛЕСА СО  
ШТИФТАМИ НА ОСИ

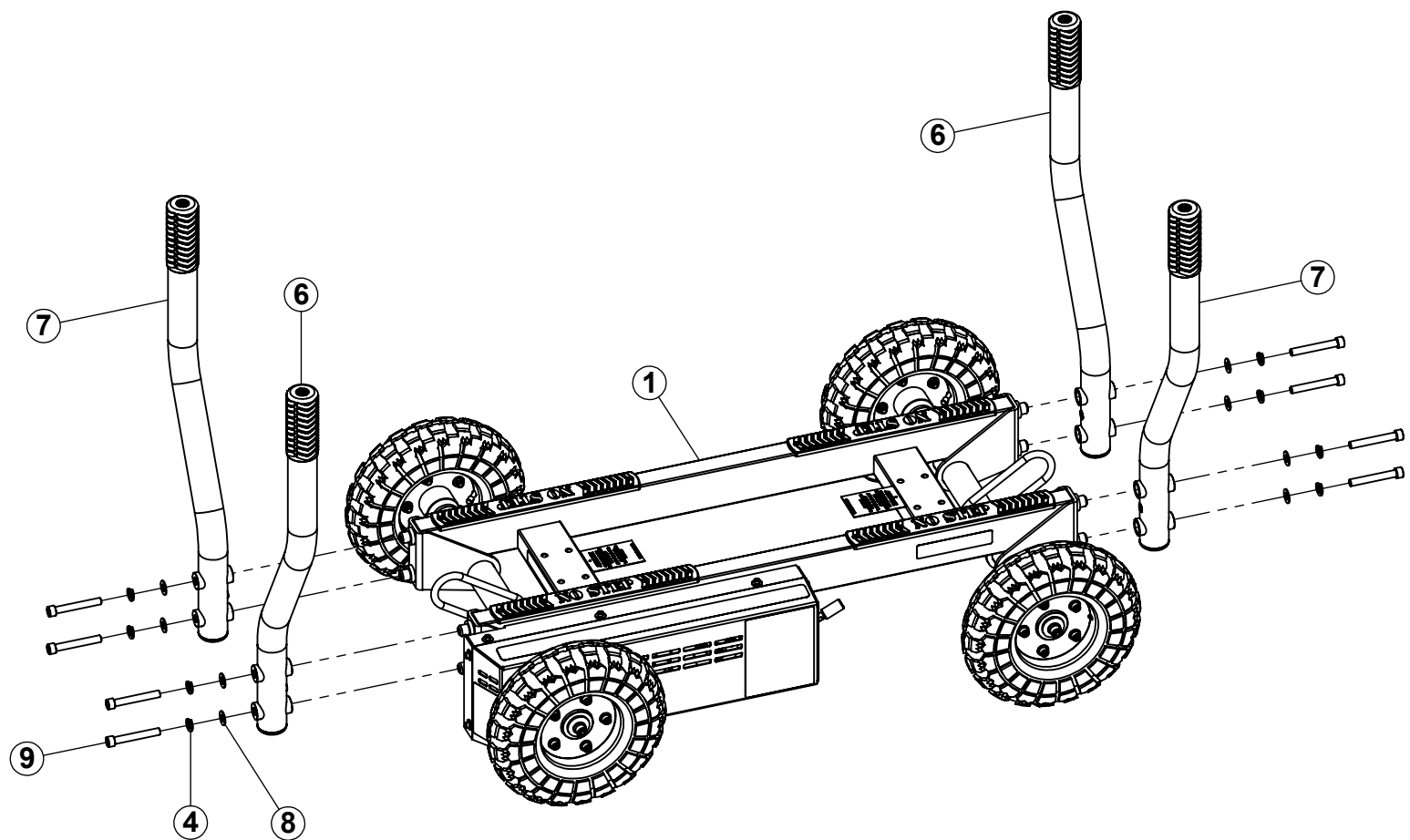


## ПРИМЕЧАНИЕ:

**ПЛОТНО** затяните болты на этом шаге.

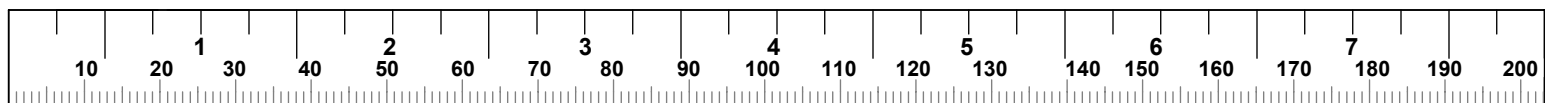


## ШАГ 2

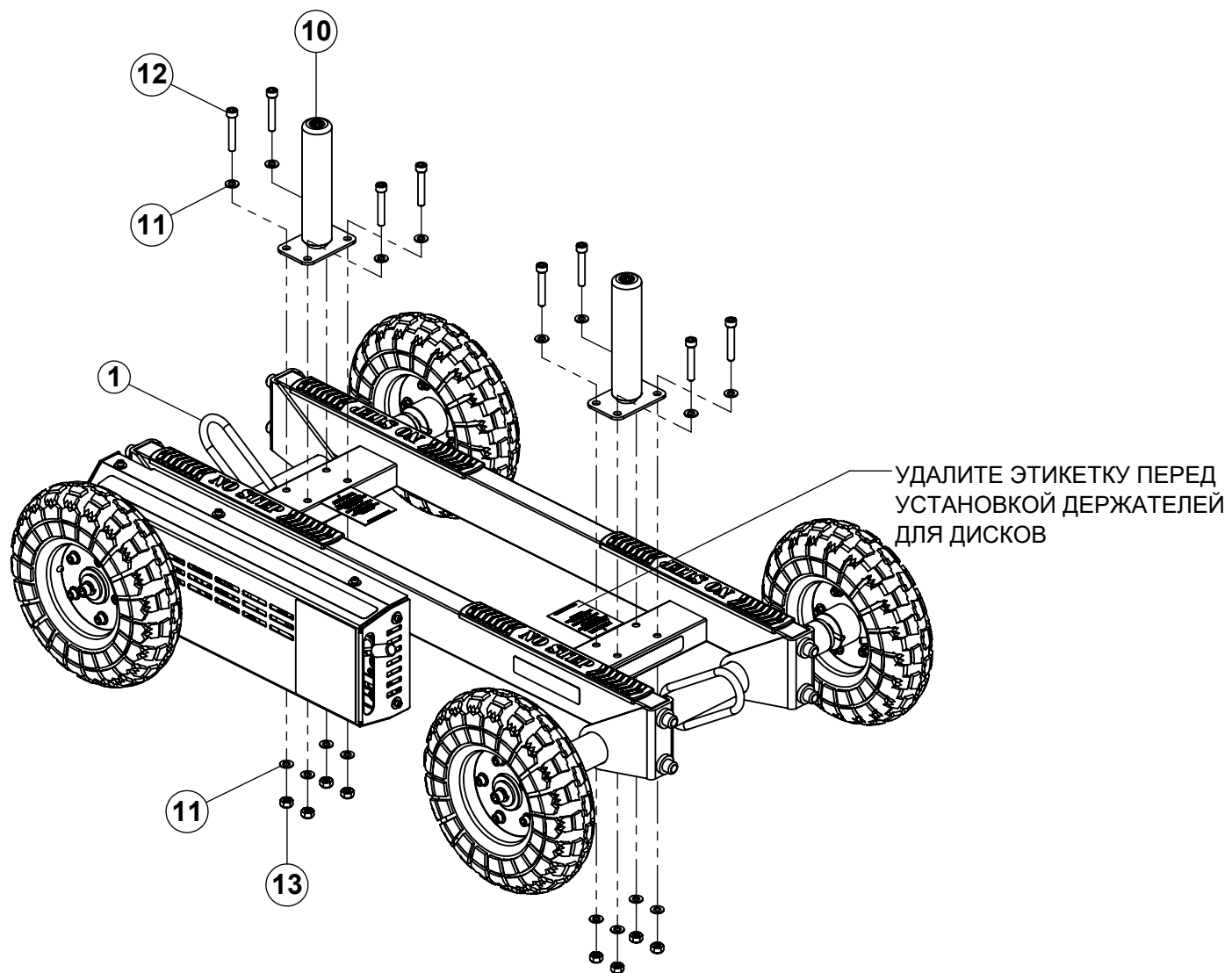


### ПРИМЕЧАНИЕ:

**ПЛОТНО** затяните болты на этом шаге.



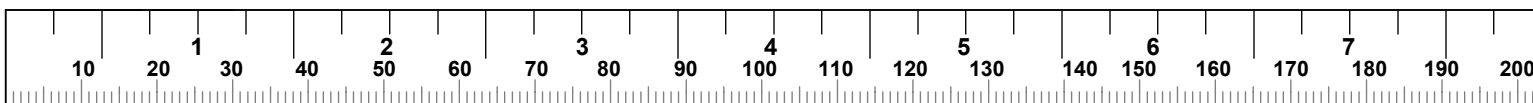
### ШАГ 3



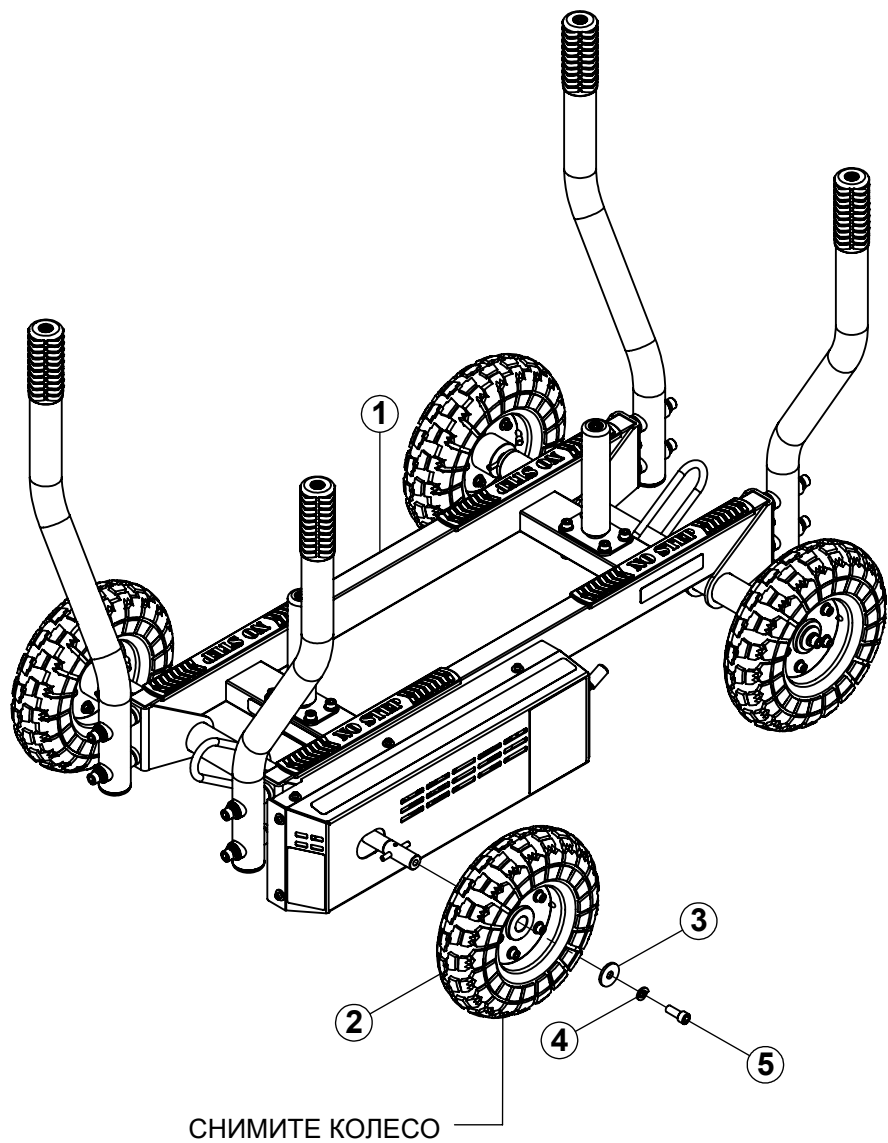
#### ПРИМЕЧАНИЕ:

**ПЛОТНО** затяните болты на этом шаге.

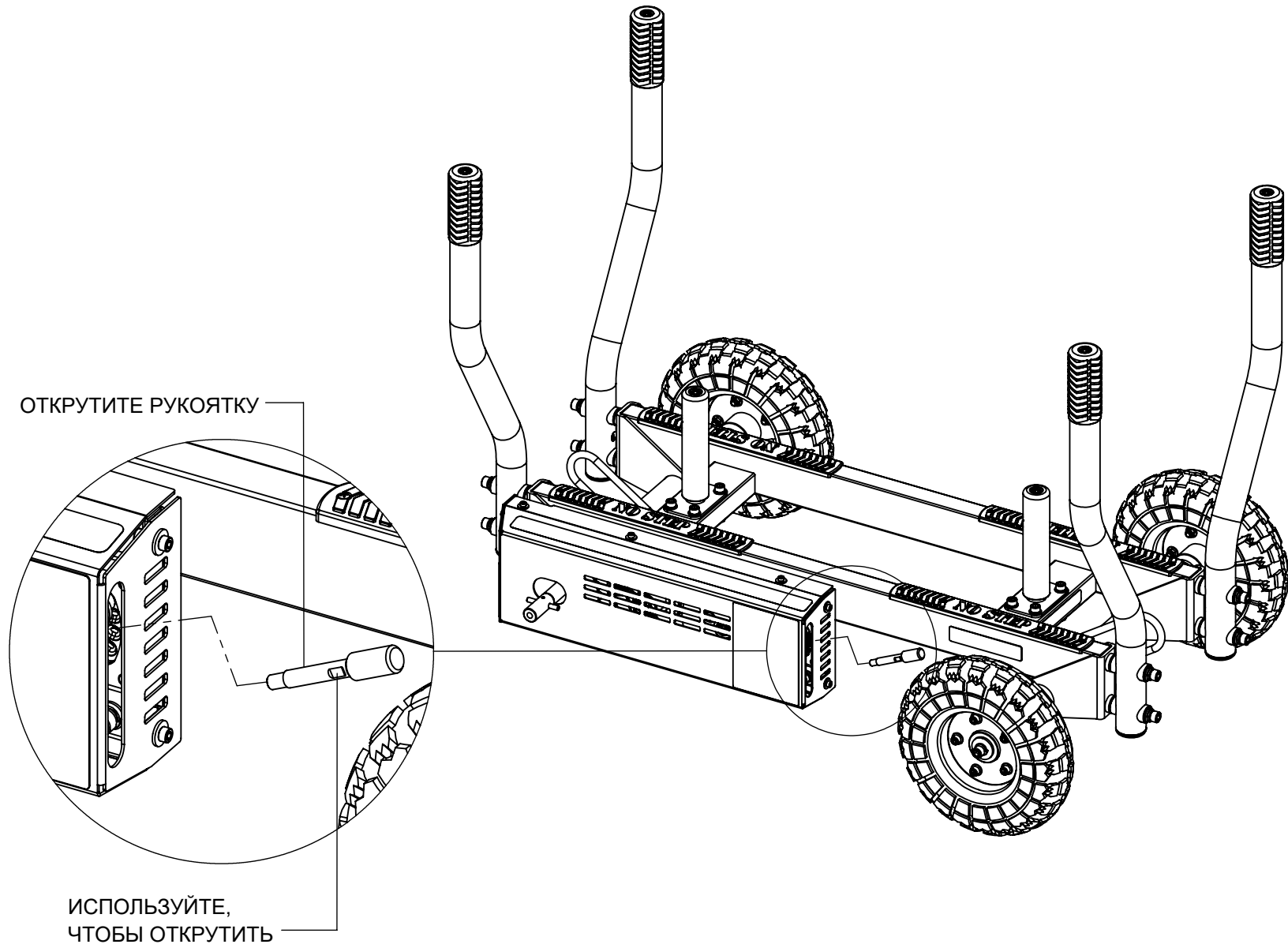
Рукоятки на рисунке не отображены.



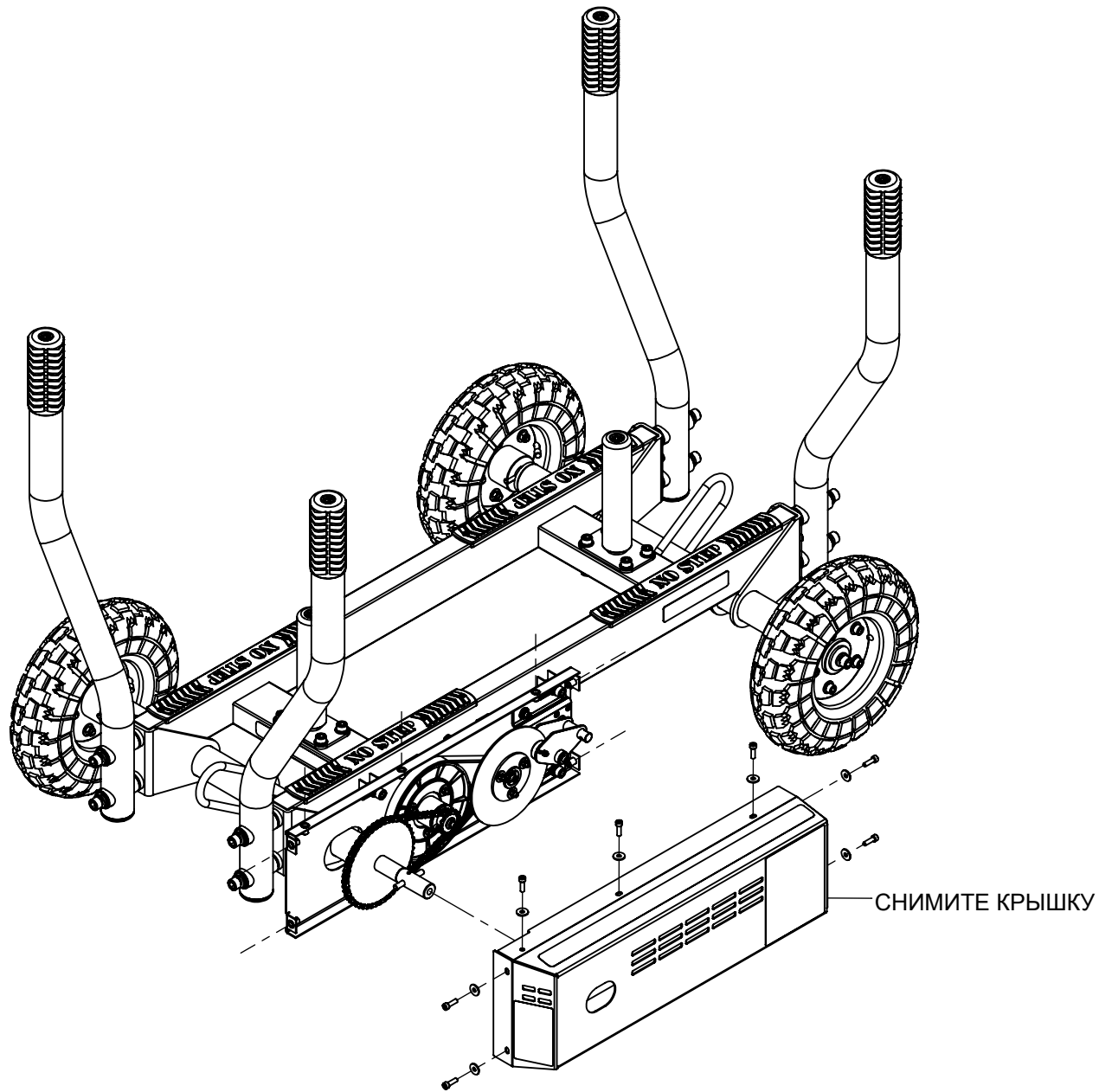
# РЕГУЛИРОВКА НАТЯЖЕНИЯ ЦЕПИ И РЕМНЯ



## РЕГУЛИРОВКА НАТЯЖЕНИЯ ЦЕПИ И РЕМНЯ



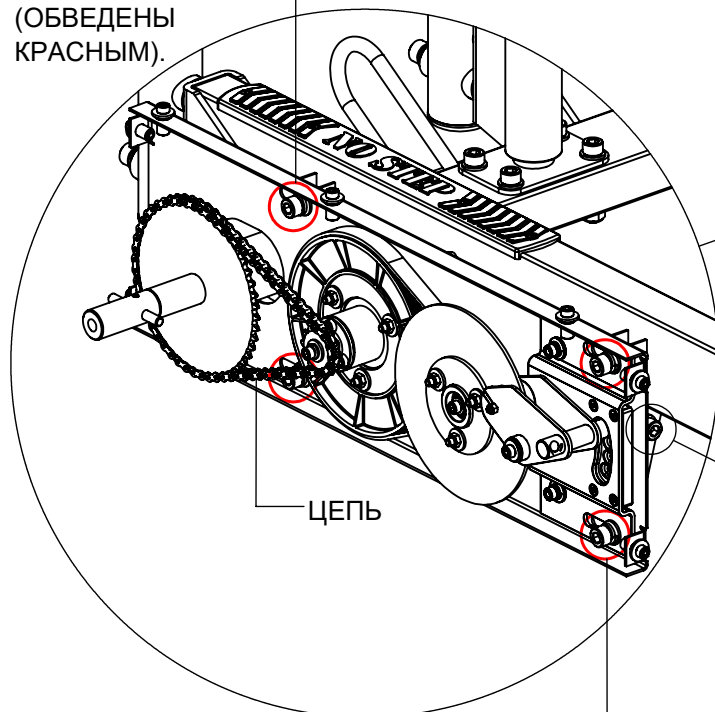
# РЕГУЛИРОВКА НАТЯЖЕНИЯ ЦЕПИ И РЕМНЯ



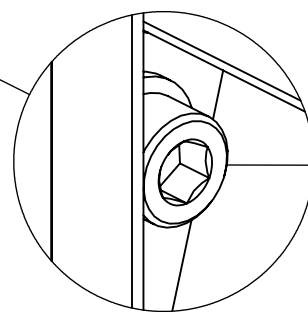
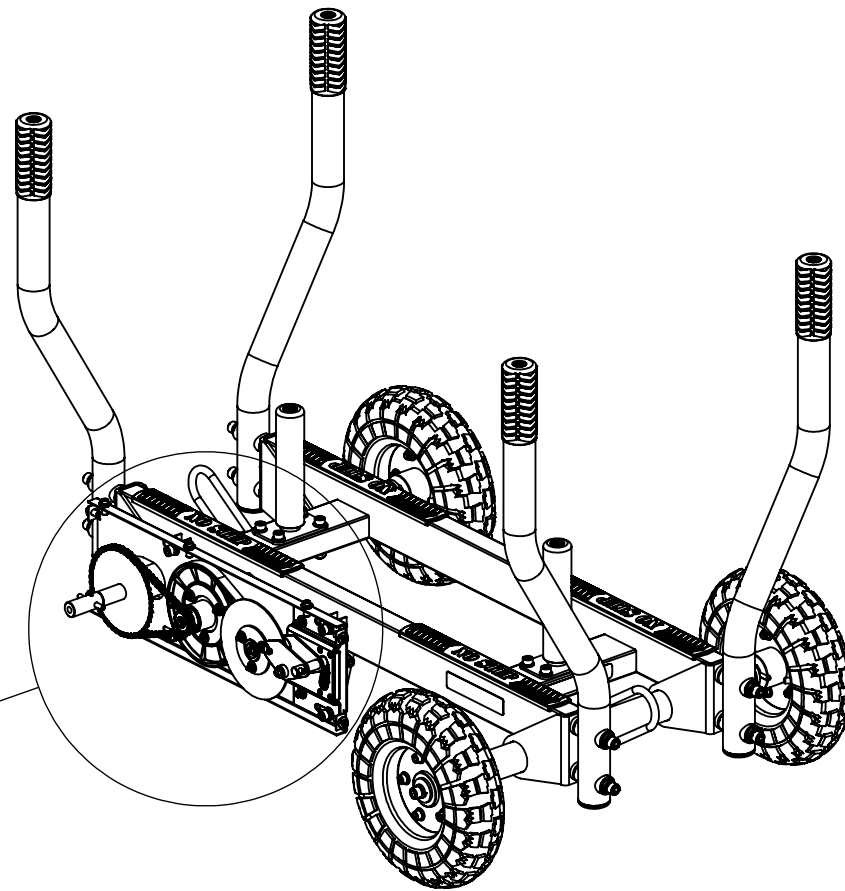


## РЕГУЛИРОВКА НАТЯЖЕНИЯ ЦЕПИ

1. ОСЛАБЬТЕ ЧЕТЫРЕ БОЛТА (ОБВЕДЕНА КРАСНЫМ).



3. СНОВА ЗАТЯНИТЕ БОЛТЫ (ОБВЕДЕНА КРАСНЫМ).

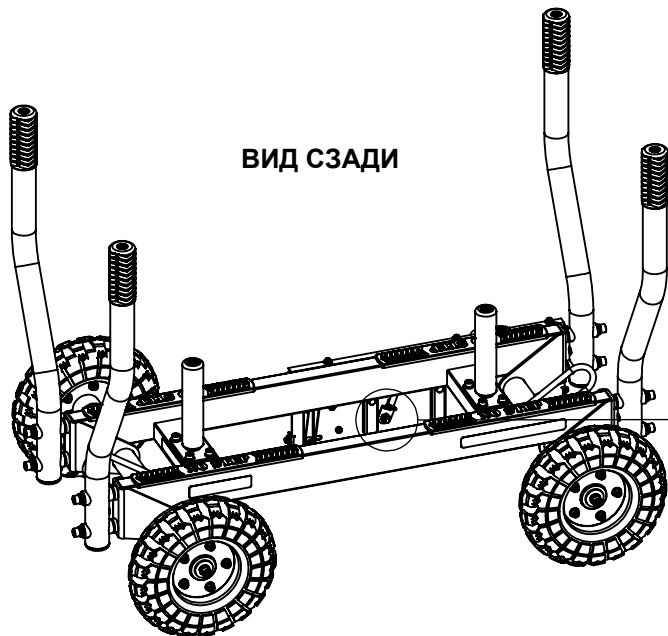


2. ПОВЕРНИТЕ БОЛТ ПО ЧАСОВОЙ СТРЕЛКЕ, ЧТОБЫ ЗАТЯНУТЬ ЦЕПЬ. ПОВЕРНИТЕ БОЛТ ПРОТИВ ЧАСОВОЙ СТРЕЛКИ, ЧТОБЫ ОСЛАБИТЬ ЦЕПЬ.

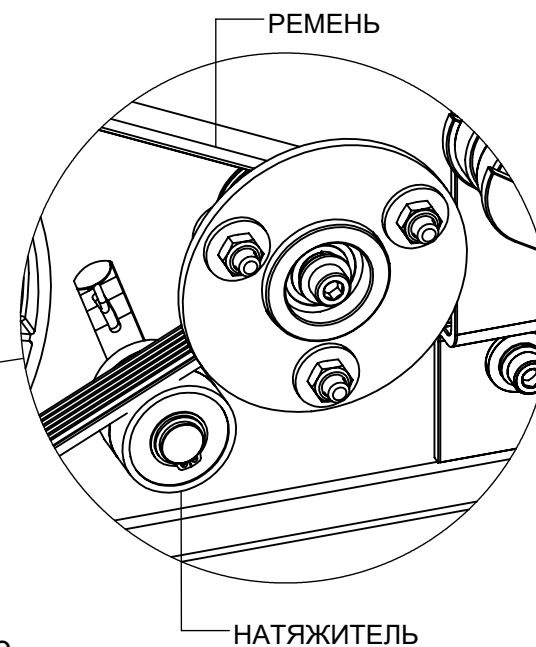
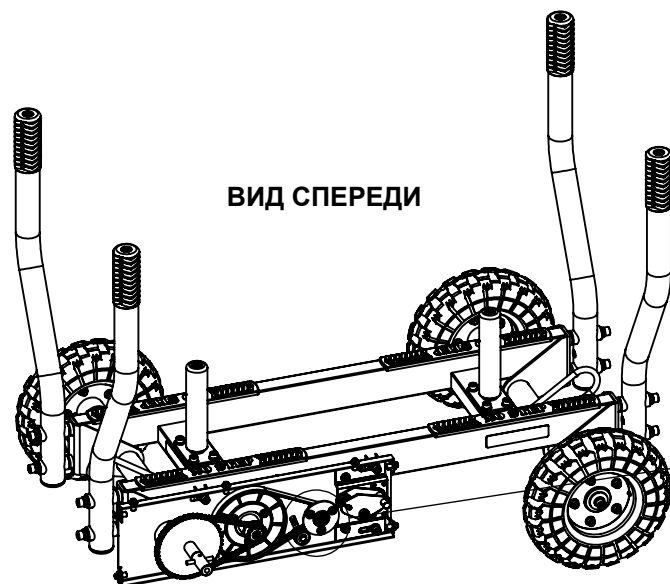
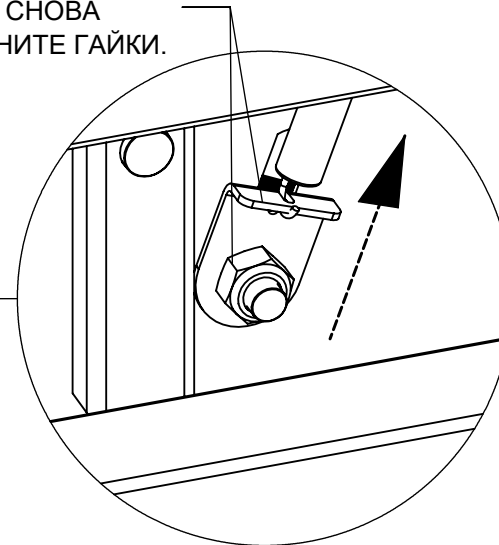
### ПРИМЕЧАНИЕ:

Натяжение цепи на тренажере tank предварительно осуществляется на заводе. Однако, если цепь слишком ослаблена или слишком тугая, выполните настройку в порядке пронумерованных шагов.

## РЕГУЛИРОВКА НАТЯЖЕНИЯ РЕМНЯ



ЧТОБЫ ЗАТЯНУТЬ РЕМЕНЬ,  
**СЛЕГКА** ОСЛАБЬТЕ ГАЙКУ И  
ПОТЯНИТЕ ЗА РЫЧАГ  
НАТЯЖИТЕЛЯ. СНОВА  
ПЛОТНО ЗАТЯНИТЕ ГАЙКИ.

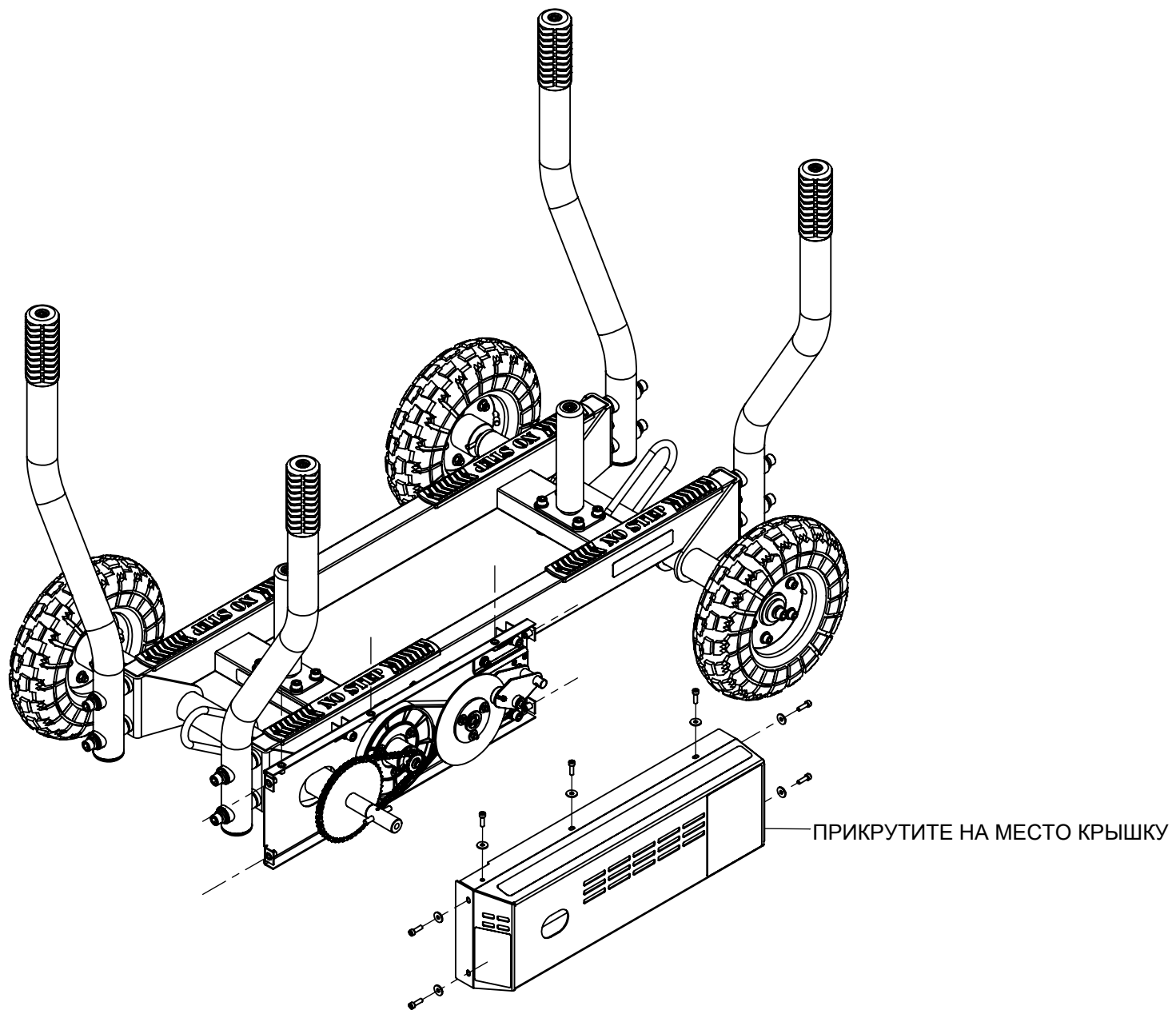


### ПРИМЕЧАНИЕ:

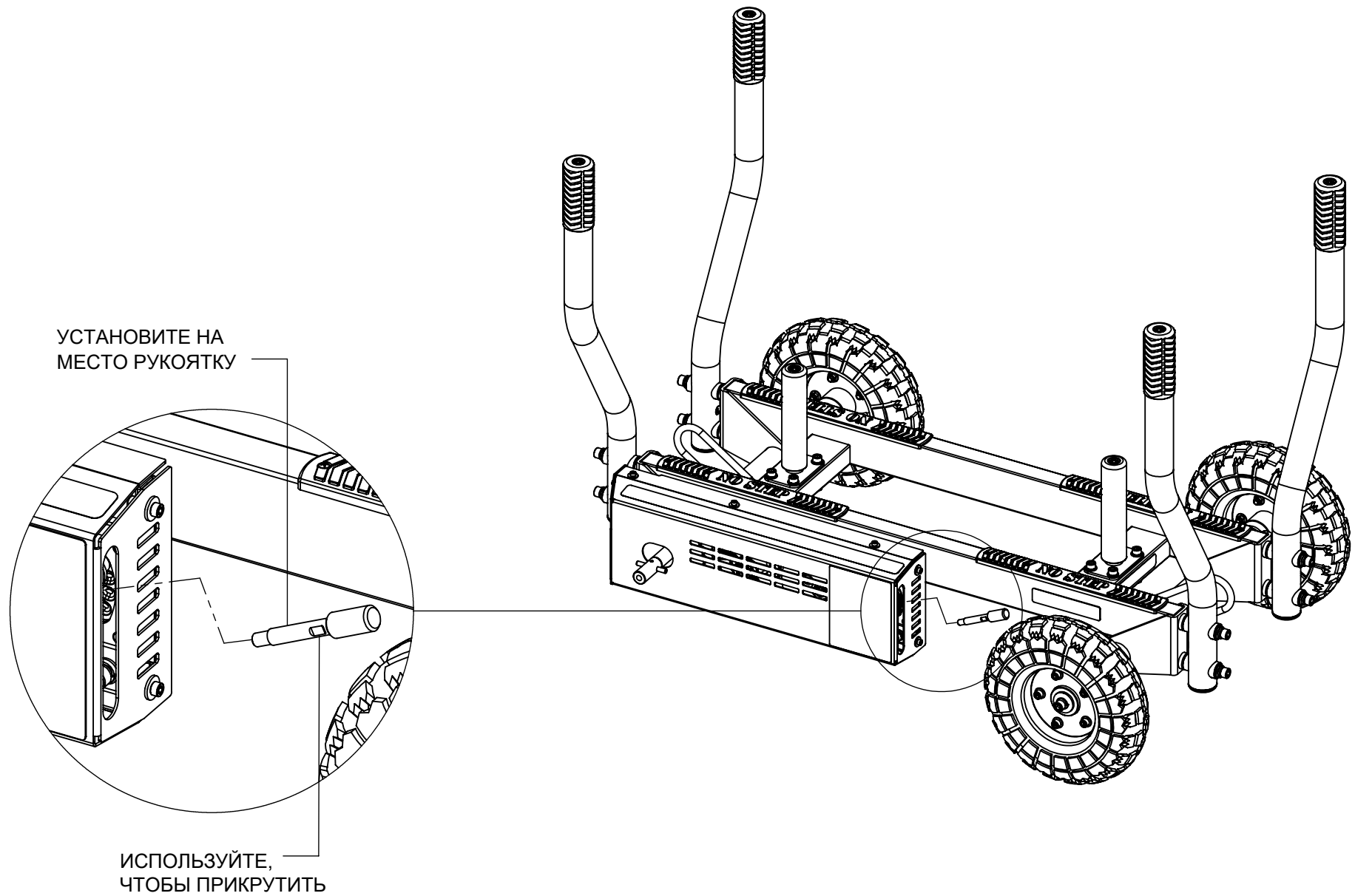
Натяжение ремня на тренажере tank предварительно осуществляется на заводе.

Однако если ремень слишком ослаблен или начинает проскальзывать, выполните данные действия.

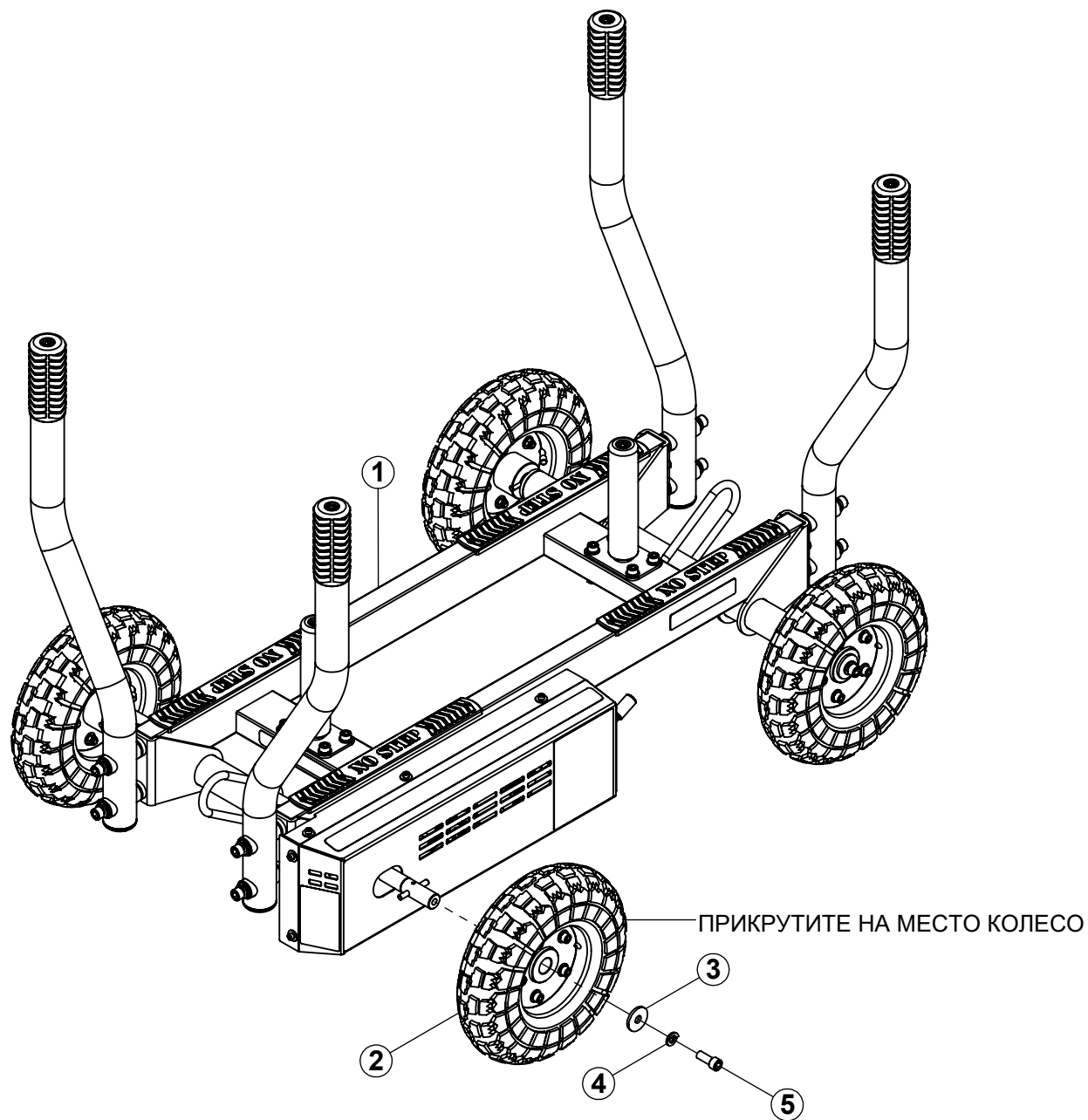
## РЕГУЛИРОВКА НАТЯЖЕНИЯ ЦЕПИ И РЕМНЯ



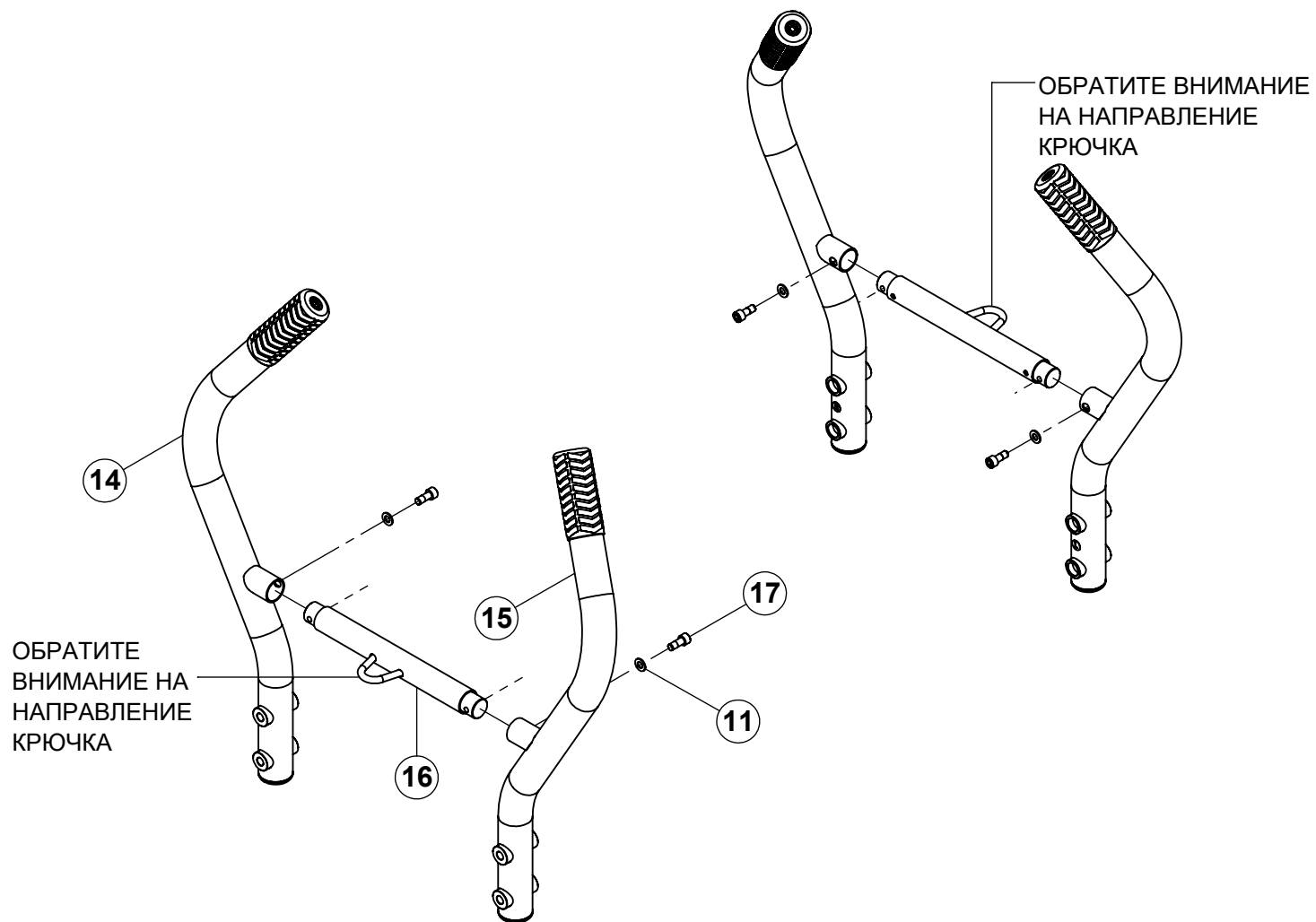
## РЕГУЛИРОВКА НАТЯЖЕНИЯ ЦЕПИ И РЕМНЯ



# РЕГУЛИРОВКА НАТЯЖЕНИЯ ЦЕПИ И РЕМНЯ

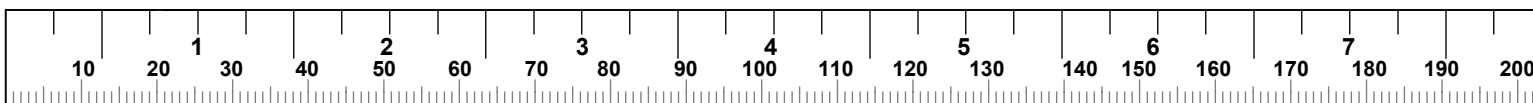


**ХТРНК**  
**УСТАНОВКА КОМПЛЕКТА РУКОЯТОК (ДОП. ОПЦИЯ)**

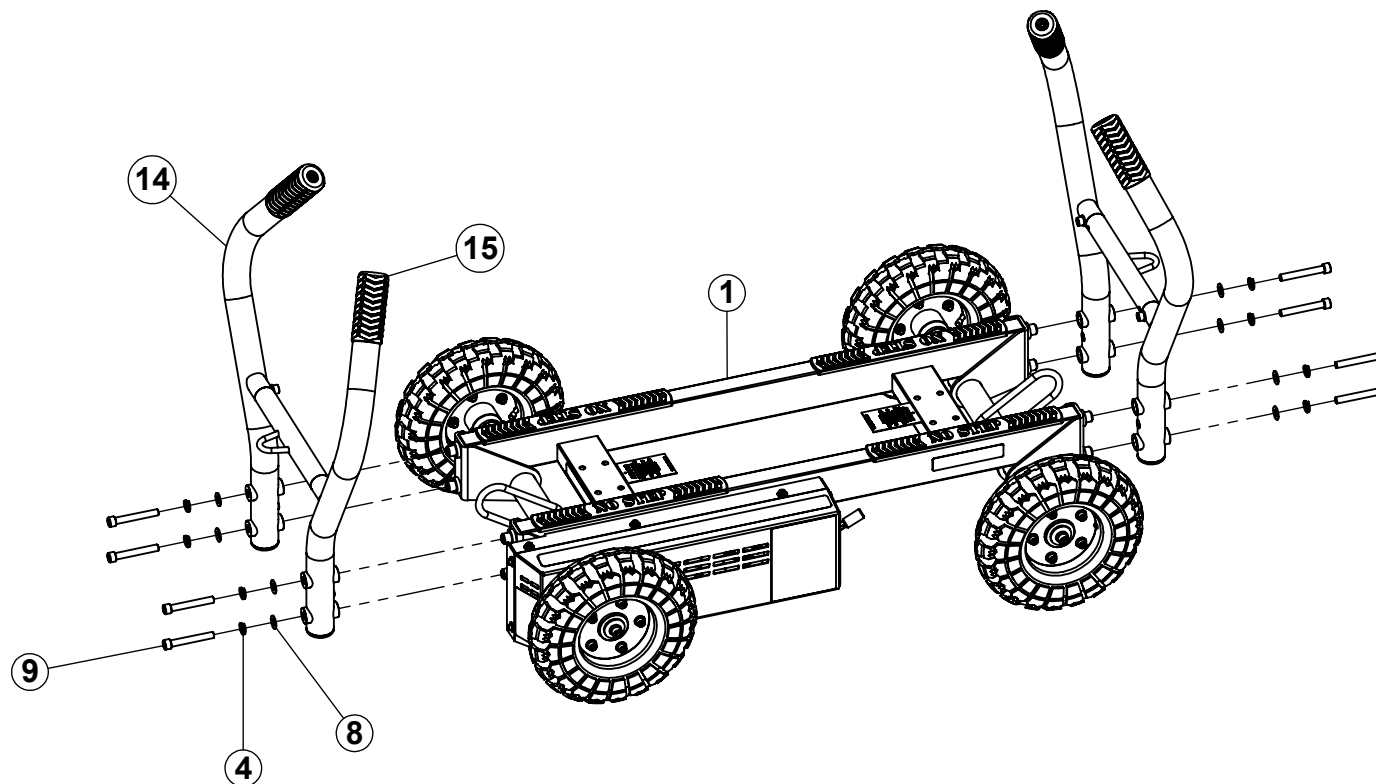


**ПРИМЕЧАНИЕ:**

На этом этапе болты затягивайте **НЕ СИЛЬНО**.

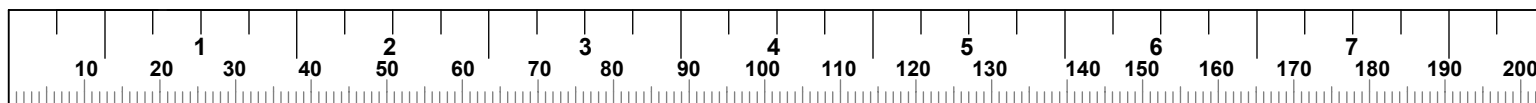


**ХТРНК**  
**УСТАНОВКА КОМПЛЕКТА РУКОЯТОК (ДОП. ОПЦИЯ)**

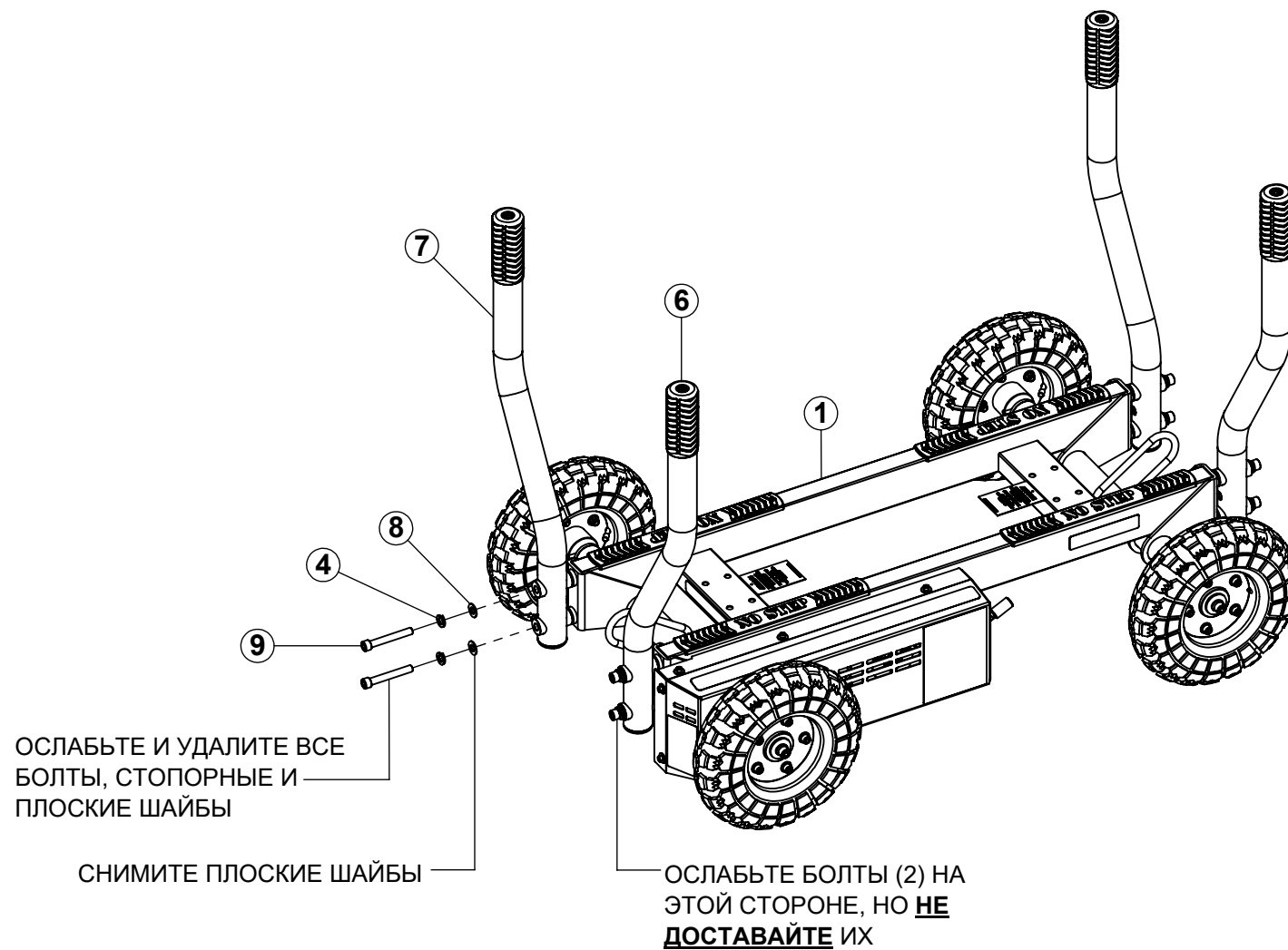


**ПРИМЕЧАНИЕ:**

После того, как этот шаг выполнен, **ПЛОТНО** затяните все болтовые соединения, упомянутые в этом и предыдущем шагах.

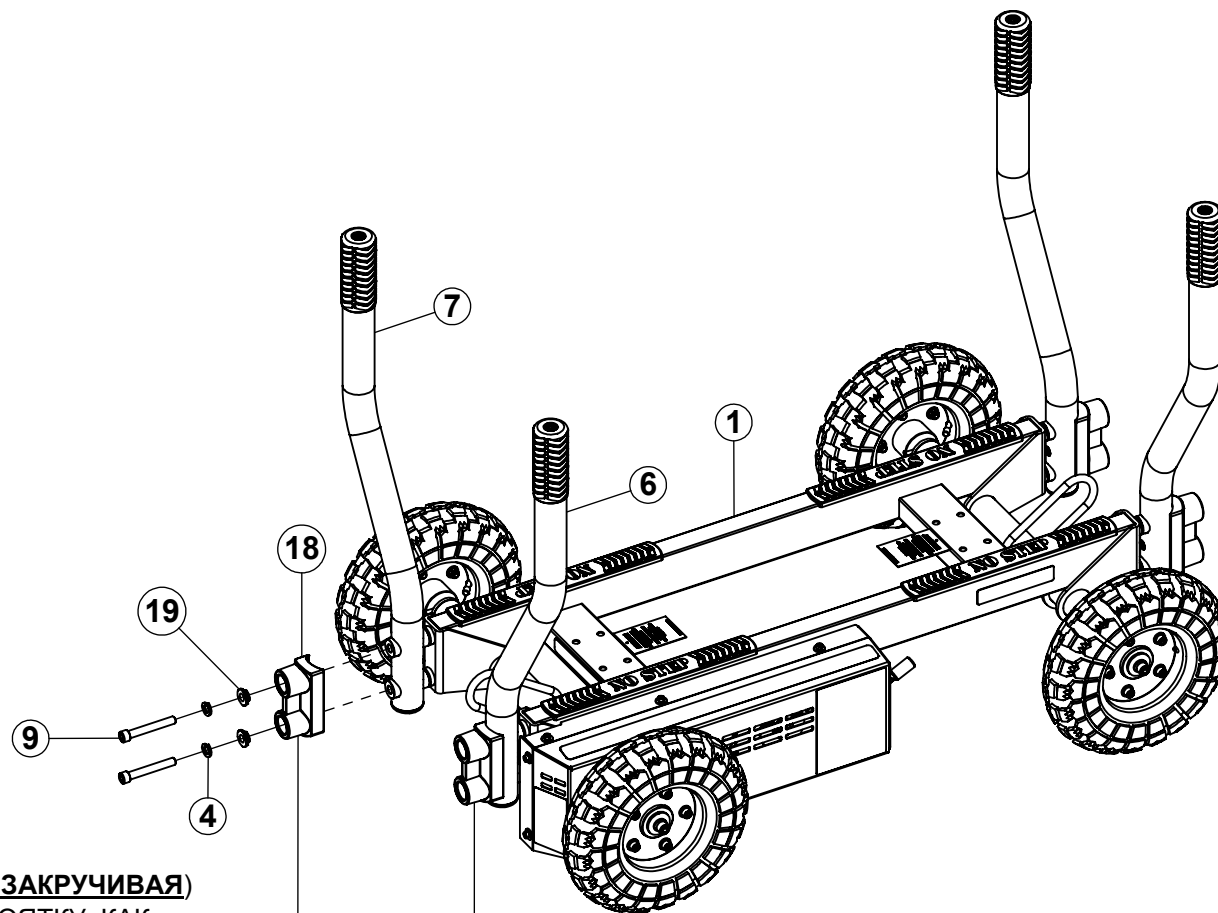


**ХТВК**  
**КОМПЛЕКТ БАМПЕРОВ (ДОП. ОПЦИЯ)**





**ХТВК**  
**КОМПЛЕКТ БАМПЕРОВ (ДОП. ОПЦИЯ)**



УСТАНОВИТЕ (**НЕ ЗАКРУЧИВАЯ**)  
БАМПЕРЫ НА РУКОЯТКУ, КАК  
ПОКАЗАНО НА РИСУНКЕ, ИСПОЛЬЗУЯ  
ВТУЛКУ, БОЛТЫ И СТОПОРНУЮ  
ШАЙБУ ИЗ ПРЕДЫДУЩЕГО ШАГА

ПОВТОРИТЕ ЭТО ДЕЙСТВИЕ ДЛЯ 3  
ОСТАВШИХСЯ БАМПЕРОВ НЕ  
ЗАТЯГИВАЙТЕ БОЛТЫ, ПОКА ВСЕ  
БАМПЕРЫ НЕ БУДУТ  
УСТАНОВЛЕНЫ

**ПРИМЕЧАНИЕ:**

После установки всех бамперов **ПЛОТНО** затяните все болтовые соединения.

## **ПРОВЕРКА И ОБСЛУЖИВАНИЕ ПРОВЕРКА:**

Рекомендуемое давление в шинах: 1.36 атм. (20 PSI).

Один раз в месяц проверяйте болты на рукоятках, колесах и держателях (см. рис.) на наличие ослабления. Затяните, если необходимо.

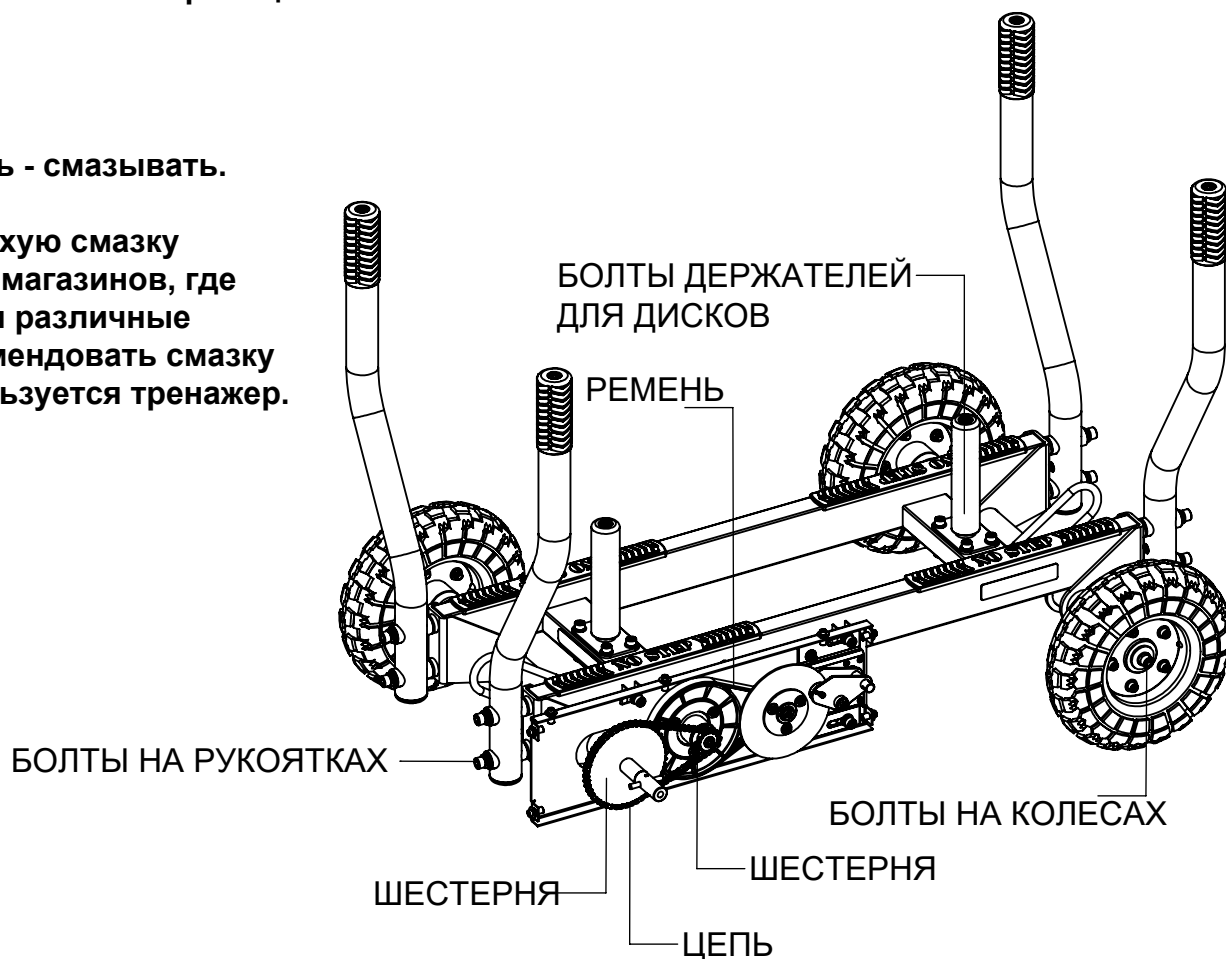
Раз в месяц проверяйте цепь и шестерню, они должны быть чистыми, без ржавчины, пыли и грязи. Убедитесь, что цепь правильно смазана. Если цепь ослаблена, затяните ее, как показано на странице 9.

Раз в месяц проверяйте ремень. Убедитесь, что ремень не порван, не изношен и не ослаблен. Если он порван или изношен, замените ремень. Если ремень ослаблен, затяните его, как показано на странице 10.

## **ОБСЛУЖИВАНИЕ:**

Раз в месяц шестерню нужно чистить, а цепь - смазывать.

**РЕКОМЕНДУЕМАЯ СМАЗКА:** Используйте сухую смазку внутри и влажную снаружи. В большинстве магазинов, где продаются велосипеды, в продаже имеются различные смазочные материалы, там Вам могут рекомендовать смазку в зависимости от условий, в которых используется тренажер.



# ЭТИКЕТКИ НА ТРЕНАЖЕРЕ - ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

ВНИМАНИЕ!

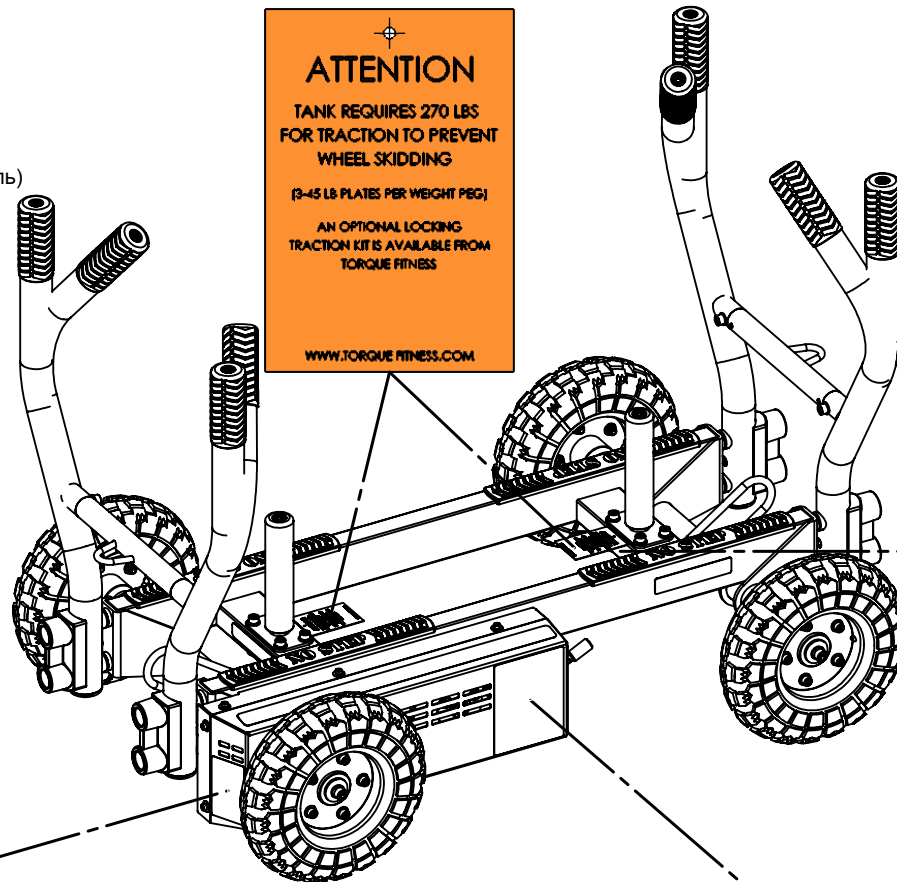
ДЛЯ ТРЕНАЖЕРА ТРЕБУЕТСЯ  
ТЯГА 122.5 КГ, ЧТОБЫ  
ИЗБЕЖАТЬ ЗАНОСОВ

(диски по 1.4 - 20.4 кг на каждый держатель)

ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЙ КОМПЛЕКТ  
ТЯГИ МОЖНО ПРИОБРЕСТИ В  
TORQUE FITNESS

[www.torquefitness.com](http://www.torquefitness.com)

**ATTENTION**  
TANK REQUIRES 270 LBS  
FOR TRACTION TO PREVENT  
WHEEL SKIDDING  
(3-45 LB PLATES PER WEIGHT PEG)  
AN OPTIONAL LOCKING  
TRACTION KIT IS AVAILABLE FROM  
TORQUE FITNESS  
[WWW.TORQUEFITNESS.COM](http://WWW.TORQUEFITNESS.COM)



ВНИМАНИЕ

НЕ ТЯНИТЕ тренажер в положении N или 1

**WARNING**  
Always watch eye position and posture, correct eye position. Machine contains moving parts. To avoid injury, keep hands and feet clear of moving parts at all times. Keep hands and feet clear during use. Review and follow all warnings and instructions in the user manual and publications. Report all label information if damaged, torn or missing.

**WARNING**  
Oprezljivo gledajte položaj očiju i držanje, ispravno položaj očiju. Mašina sadrži pokretna dijelova. Da biste izbjegli ozljede, držite ruke i noge daleko od pokretnih dijelova mašine. Pregledajte i slijedite sve upute u korisničkom priručniku i publikacijama. Prijavite sve informacije o šteti na oznaci ako je oštećena, odvojena ili nedostupna.

**AVERTISSEMENT**  
Assurez-vous de surveiller votre position des yeux et votre posture. La machine contient des pièces mobiles. Pour éviter les blessures, gardez vos mains et vos pieds loin des pièces mobiles de la machine. Consultez et suivez toutes les instructions et les avertissements dans le manuel de l'utilisateur et les publications. Signalez toute information sur l'état de l'étiquette si elle est endommagée, déchirée ou manquante.

**ADVERTÊNCIA!**  
Sempre observe a posição dos olhos e a postura, a posição correta dos olhos. A máquina contém partes móveis. Para evitar lesões, mantenha as mãos e os pés longe das partes móveis da máquina. Leia e siga todas as instruções e avisos de segurança no manual do usuário e nas publicações. Informe sobre o estado da etiqueta se ela estiver danificada, rasgada ou faltando.

**WARNING**  
DO NOT PULL machine in position  
(N or 1)

**FORCE LEVEL**

**NOTICE**  
To prevent wheel skidding, 270 lbs (Six 45 lb plates) must be used.

ПРИМЕЧАНИЕ

Чтобы предотвратить заносы, используйте вес 122.5 кг (шесть дисков по 20.4 кг).